

電話辦事處 MA 1724 住宅 PA 3084

①保險部：經理男女老幼定期長期養老儲蓄人壽保險，無另加亞人價目。不須用醫生驗驗身體，兼其他火燭，汽車，盜竊財富等保險。全卑詩省各埠華僑歡迎購買請隨時惠函詢問。來教必覆。
 ②籍民部：代理新舊華僑申請入籍，及移民事務，申請養老金，及加國護照。
 ③會計部：接理各大小商號簿記，代填報工人失業保險，旅行部，買賣稅，入息稅，代理收租項。
 ④旅印部：代迎接僑眷，來往旅客，安置住宿，代定機票，船票，前往世界各大商埠。
 ⑤運糧：經理各商號接運貨物，搬運傢俱行李。
 ⑥代理清潔耐火輕便木糖柴。

Vancouver 4, B. C. Canada

堂春萬, DR. MACEY'S

司理劉社鍊

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Est. 1832.

歡迎大小貯蓄
 保險箱等租賃
 安全貯蓄戶口
 生意私人貸款
 匯兌旅行支票
 代理保管公債
 均有人壽保障
 歡迎華友光顧

242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

冬節年節
各種合時貨品
樣樣都齊
冬季行情已寄發如有不週尙
未奉到請來函索取當卽寄上

Phone: PA. 6023

新到

鮮明海味
錦盒名茶
頂靚冬菰
男女綉衣
花罇花盆
象牙玉器

新年糖菓
合時水貨
淨絲燕窩
名貴飾盒
酸枝木座
珍奇繁夥

五、五、五

。各科新職員及邑僑會員。林剛毅。廖伯良。李潤庭。蔣有。胡昭國。黎社吉。蔣安猷。薛彬等。均先後演蔣。每人

雲埠全加中華總會館。於四日午時。舉行職員交代禮。新舊職員及僑參加者。人數之衆。空前罕見。大會序。由黃祝齡司儀。一。請全體肅立。中華民國國旗行三鞠躬禮。二。請新職員相向行一鞠躬禮。三。請連任常職員徒逐一宣佈開會。幷報告辦理館務經過。四。請連任常務黃文甫報告經過。五。請舊任常務鄭振衡報告經過。六。請連任財政主任朱去非報告支數目。及存在銀行款項。七。核數馬秋存報告經核數目無訛。八。文書主任黃儉傳報告經辦工作畢。九。舉行代。舊任監察委員曹美定將印信交回任常務司徒接受。十。舊任文書主黃儉傳將各種簿據及文件等。點交新文主任黃寄生接收。

講畢。衆皆報以熱烈掌聲。禮成後。殷以茶會及酒會。

會間。舉行會議。主席宣佈開會後。文書宣讀各方來函。各人隨即熱烈發言。並強調新年之良辰吉日。又爲我華旅加百年紀念之始。及卑詩百年紀念之頭一日。海外華人。應以泱泱大國國民之態度。與當地政府相處。努力發展華僑教育。並要保持我國固有之倫理道德。發揚民族精神。使海外華人之地位受到尊敬。隨議決要案多宗。○擁護林美蓮女士參加競選華僑公立學校女皇。慶祝卑詩省百年紀念。○加買會館樓宇火險金。以保安念。○定期正月十九日舉行三十三週年紀念。同晚席設新華僑酒樓歡宴等籌備事宜。各案均順利通過。直至三時散會。

除夕聯歡誌盛

雲壇清韻音樂社。於去年十二月卅晚舉行除夕聯歡會。查定時間爲下午時。該社社員偕眷赴會者。魚貫而至該社禮堂向稱廣寬。亦幾爲之擠滿。日該社禮堂佈置頗爲得體。中置巨型笑枱。襯以生花。嬌豔奪目。鑼鼓與笙發。充斥耳鼓。以該社旨爲研究國遊樂節目。均與意旨相符。甚歷工戲呂布。董卓吹簫。鸞鴛酬東。張生燒燈。假大壽拜年。近阿福賀壽。唱做聽者捧腹。時至新舊交替。爆竹喧。桃符獻頌之時。主席林時青宣佈

重平。報告經核全年數目無訛。轉由新常務監事馬棟理。⑤總務主任黃寄生。將各文文件交與新文書胡劍青保管。⑥復任財政陳仕三。報告財政年來狀況後。與各科職員次第交代清楚。⑦隨由總聯主席。黃文甫。劉煥堯。吳照光。馬棟。經濟主任李廣來。黃茂生等。發揚新見。策勵工作。精誠團結。發展社務。以求達目的生計。維護人羣至於互助精神一致。務臻完美等佳句。每次演畢。俱報以熱烈掌聲。⑧禮成。上茶會。誠盛事也。

(已完)

④主席黃文甫就位并宣佈交代

一年來本會工作情形。○常務幹事馮平。報告總核全年數目無訛。轉由新平。報告監事馬棟視理。○總務主任黃寄生。將各文件交與新文書胡劍青保管。○任財政陳仕三。報告財政年來狀況後。與各科職員次第交代清楚。○隨由譚主席。黃文甫、劉煥堯、吳照光、馮經濟王任李廣來、黃茂生等。發達勸工。勞動力。精誠團結。發展社區。以求遠日的牛計。維護人羣至於互助精神一致。務臻完美等佳句。每次演畢俱報以熱烈掌聲。○禮成。下午茶會。盛事也。

(已完)

續昨）西人保守黨卑詩省黨部主任

會表示感謝各位過去幫忙，得達成功的，今後仍希諸君策勵。互談衷曲。暢飲至八時。始互相握手。誠盛會云。

雲華葉華沙（譯音）住

號。昨星期五日。福臨光顧該宅。起火。因。爲聖誕樹除去。燈時失火。乃被。若。使前廳損失頗重云。

洪啓者。本社定期元月十一日

時。召開第四屆職員首次會議。商討發展是年度社務計劃。希我各社員及男女社員。務須依期到會。共策行。爲盼。

日昇

總經理
周育生



FINANCE CO. LTD.
INVESTMENTS LTD.
REALTY LTD.
CANADA

銀投資
業資業
有有有
限限限
公公公
司司司

Monthly 3.50%
and
Monthly 4.50%

專營借欸
諸君欲買新
舊車請來本
公司借欸如
未充滿銀期
者亦可借欸
手續簡單利
息便宜

減低
代理 利同昌

專營投資
股票公債買
賣價錢準確
服務快捷
代理聯資
投資公司

Richards, Akroyd & Gall (1954) Ltd.
2626 Granville St. Vancouver, 9.

雜貨舖平賣

此雜貨店位於高尚住宅區與栢文區，生意極佳，冬季平日生意，每日逾一百元，星期五六每日達三百餘元，夏季生意更為旺盛，舖中設備齊全，現業主因志圖別業，故特平賣，取價一萬二千二百五十元，可充銀期，請打電話接洽，僑胞如有房屋樓宇生意出賣敬希通知為盼

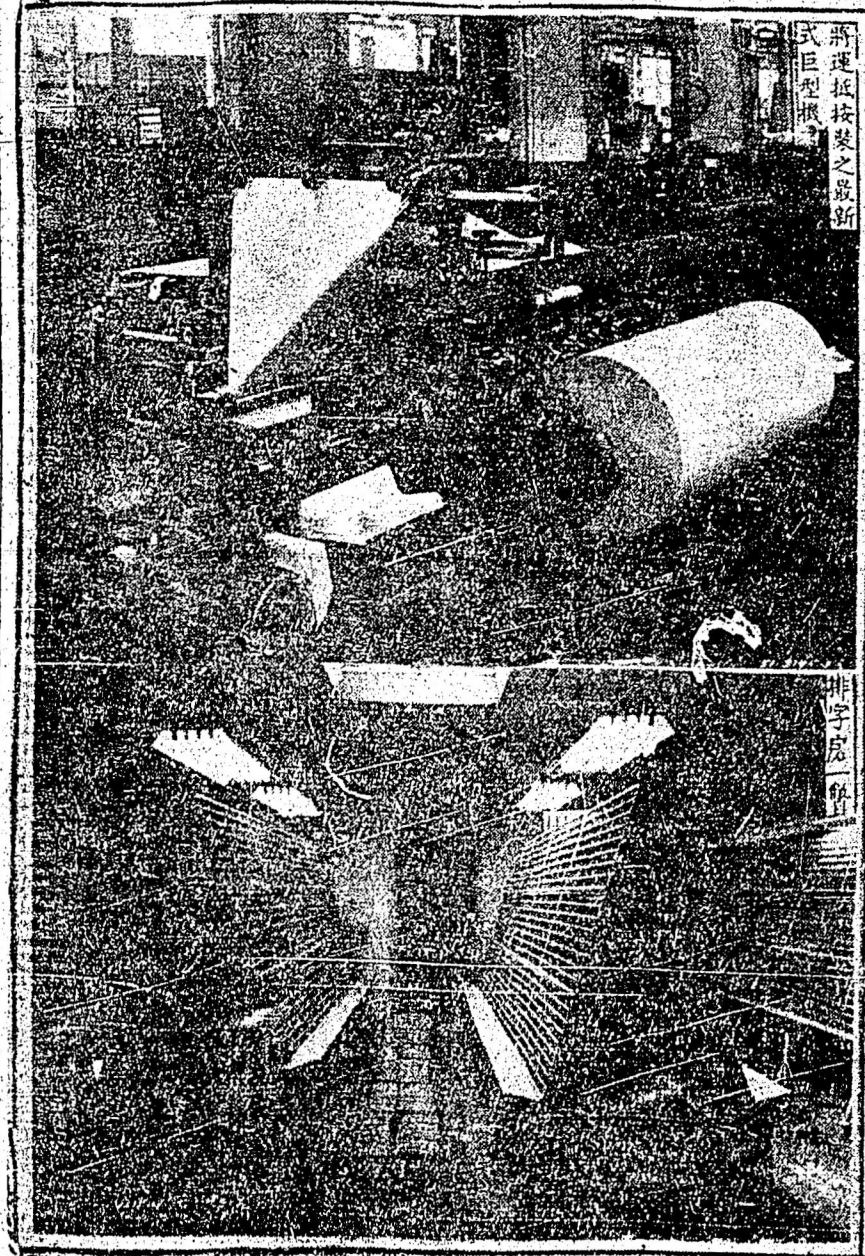
利財實業公司代理人伍黃秀英
電話：辦事處，CH 3125

雜貨店位於高台

生意區，每日逾三百元，是
牛意，生意極佳，冬季
五、六、七、八、九、十、
生意更爲旺盛，舖中設備
全，現業主因志圖別業，
特平賣，取價一萬二千二
五十元，可充銀期，請打
話接洽，
希通知爲盼
拍賣業公司理人伍黃秀英
辦事處：CH 3125
住宅 CE 5743

○房口招租
片打街東壹壹式號
。有房口出租。如
意者請到大漢公報
與簡國安君洽商。

◎華區中心地點
吉舖位招租
舖位於片打街東一一號。(即舊日
井公司舖位)內外全部。裝飾時代化
九月一日。可以遷入經營。如意者請
本報。與簡國安君洽商。



本報部一計

本報在士所購置之樓
宇及門面業已開

自由日報

CHINA FREEDOM DAILY

本報使命

經約
自由日報

創刊預告

The -

China Freedom Daily

71-71 1/2 MULBERRY ST.

NEW YORK 13 N.Y.

TEL. WORTH 2-4033

一 為新世界建設路
二 提高我國國際地位
三 促進華僑社會之進步
四是新時代的曙光
本報行將面世歡迎訂閱
全年廿四元預約廿元

Real Estate

2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

၎င်းတို့သည် အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်လာသည်။

LEKIU & PORTING CO. LTD.

PHONES: MA 8105 MA 8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.)

本號冬季行情經寄發。
如有遺漏未收者。
請函索即奉。

新到貨品：

祖國雜貨藥材：

糖心皮蛋 名師咸蛋
去頭冰蝦 鮮明蝦肉
各款糖薑 送禮名茶
江西磁器 各江海味
去頭黃花 肥大蜆魚
大沙田柚 逢期水貨

▲兼營國內各地滙兌

★雜貨生意出賣

請看！數學無欺言，事實勝雄辯。

▲初期投資祇需三千六百元。

▲每年純利收獲四千二百餘元。

▲食宿免費，享用四間聯房一組。

▲位在商業繁榮，文物鼎盛之區。

鋪租低廉，設備充實，尤其餘事。

愿聞諸君垂詢，請勿遲疑不決是幸。

奧文實業有限公司黃文炳謹識